

Cartes d'Affaires

Avocat
F. Dodd Tweedie
Coins des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

Avocat
Casier-P. "S" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N. B.

Dentiste
Dr. Emile Nadeau
Chirurgien-Dentiste
Bureau des plus modernes
maintenant sur rue Principale.— Tél.: 31.
En haut de chez
Lévis Michaud.

Avocat
J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien
Casier-P. "S" Tél.: 46
A.-M. SORMANY
Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Chirurgie
Maladies des femmes
Heures de Bureau: 9 A.M. à 5 P.M.
144 G. 1088-30

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Têtu
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston N. B.

Entrepreneur
A. BOUCHER
Peinture—
Tapisserie— Imitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles. —
Royal Hotel. Tel 126-21

Collection
J.-A. CHAREST,
Juge de Paix — Com-
missaire — Cour Suprême
Spécialité: collection des
comptes et prompts
remise.
ST-JACQUES. — N.-B.

Pharmacie
VANWART
Edifice David
voisin du bureau-de-poste
Service Courtois
Téléphone 189-21

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables
P. Lansdowne Belyea **W. Clarence McNiece**
C.A.C.P.A. C.A.C.P.A.
BELYEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIÉS
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

Tabac COMME PAPA
Purement Canadien
Le tabac idéal pour le confort, le soin et hygiéniquement
travaillé, exempt de nicotine, de goudrons et de poisons; d'un
goût excellent et d'une fumée douce et agréable; d'un
prix raisonnable et facile à fumer.
Les vendeurs les plus recommandés qui ont le plus grand leur
clients en leur servant un tabac de qualité.
Compagnie de Tabac Terrebonne, Terrebonne, Qué.
Fournir les sacs "Comme Papa". Faites attention à notre cou-
leur "Special Surplus". Demandez notre catalogue de primes.

Et Vos amis? Seront-ils de la noce?



Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi des invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin.
Notre Travail Imité la Gravure.
Le Madawaska
Edmundston, N.-B.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE. L'ENFANT NORMAL

Nous avons écrit cet article parce que on nous a demandé tant de questions au sujet des bébés. L'enfant normal et bien portant se reconnaît aux caractères suivants:—
Un bon appétit;
Absence de vomissements ou de régurgitations;
Selles de fréquences (une ou deux par 24 heures), de couleur et de consistance normales;
Une augmentation régulière de poids;
Un œpeau clair;
Des yeux brillants, bien ouverts;
Des muscles vifs, qui répondent bien à tout excitant;
Une expression satisfaisante;
Des pleurs rares;
Un sommeil tranquille, régulier, avec yeux et bouche fermés.
Absence de signes de douleur ou de malaise;
Un développement régulier de taille et d'intelligence.
L'ordre de croissance chez l'enfant normal est comme suit:—
Le point amoli en arrière de la tête se ferme à environ 2 mois celui qui se trouve sur le dessus de la tête du 14ème au 22ème mois. Les yeux sont généralement bleus à la naissance. Ils prennent leur couleur définitive au cours des trois premières semaines. Ordinairement, l'enfant commence à distinguer les différents objets au bout de six semaines, mais il ne les reconnaît définitivement qu'à l'âge de six mois. L'ouïe et la distinction de la direction d'où vient le son se développent à environ 2 mois. A 4 mois, le bébé doit pouvoir se soutenir la tête quand on le prend. Il est capable de rire fort du 3ème au 5ème mois. Il recherche ses jouets du 5ème au 7ème mois. Il s'assoit droit et il se traîne au 7e et au 8e mois. Il essaie de se tenir sur ses jambes du 9e au 10e mois, et avec aide, il peut ordinairement se tenir debout à 10 ou 11 mois. Il commence à marcher au 12e ou au 13e mois et ordinairement il peut marcher seul à 14 ou 15 mois. A un an, il peut moter, et à la fin de la seconde année, il peut faire des phrases courtes.

Pour questions concernant la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit. Nous ne répondons pas aux questions touchant la diagnose et le traitement.

LE SOUPER ET SON INFLUENCE SUR LE SOMMEIL

Dormez-vous bien? Le sommeil est important mais il faut comprendre l'influence qu'il exerce sur chaque individu. On a donné à cette forme de repos qu'il s'appelle sommeil bien des qualificatifs qui indiquent bien tout le bien que l'on en pense. On a dit que c'était un baume pour les esprits malades et encore. Lorsque j'étais un gros et gras garçon et un mangeur vorace, je ne manquais d'outrager mes parents en me couchant et en dormant immédiatement après mon repas du midi. "Honte, honte, me reprochaient ils souvent, c'est ainsi que font les cochons!" Je supportai cette critique pour un temps mais un jour il me vint à l'esprit de demander: "Et bien n'est-ce pas de cette manière que les cochons engraisent?" Je ne me rendais pas compte qu'en demandant cette question je faisais preuve même à cet âge d'un véritable esprit scientifique. Au cours de ces dernières années, le docteur C. O. B. Canon, de Harvard, recherches très distinguées de matière de physiologie, a eu occasion de faire des expériences sur nombre d'animaux. Il a constaté que presque tous les animaux se couchaient et dormaient immédiatement après leur repas et que le sommeil n'entraînait nullement la marche dans les intestins et dans l'estomac. En d'autres termes les processus par lequel les aliments sont couverts en énergie et en graisse se faisaient sans encombre même pendant le sommeil. Le Dr Niles est d'avis cependant qu'il existe sous ce rapport

AU FOYER

Les Mamans

Sous les caresses maternelles
Nous grandissons dans un doux nid,
Impatients d'avoir des ailes
Pour voltiger vers l'infini...
Les méchants ingrats que nous sommes,
Semeurs de terribles tourments
A peine sommes-nous des hommes,
Nous faisons souffrir les mamans!

Joyeux bambins, chers petits anges,
Changés vite en petits démons,
Gazouillez comme des mésanges,
Vos gais propos, nous les aimons...
Mais, comme nous faisons naguère,
Quand défilent nos régiments,
Ne parlez jamais de guerre,
Car ça fait pleurer les mamans!

Lorsque vous serez dans la vie,
Livrés à vous-mêmes, un jour,
Sans défaillance et sans envie
Luttez pour vivre à votre tour...
Et si le soir met en déroute
Les fiers espoirs de vos romans,
Ne quittez pas la droite route,
Car ça fait pleurer les mamans!

Puis, redoublez de gentillesse
Lorsque leurs cheveux seront blancs;
Pour mieux égayer leur vieillesse,
Redevenez petits enfants;
Entourez-les de vos tendresses.
Soyez câlins, soyez aimants;
Ne ménagez pas vos caresses...
Ca fait tant plaisir aux mamans!

Théodore BOTREL.

d'un juste milieu" auquel il est plus sage de s'en tenir.
Chez les personnes jeunes et vigoureuses chez qui les muscles sont élastiques et le système nerveux n'est pas affaibli il n'y a pas lieu de craindre qu'un repas ne puisse être absorbé et assimilé à n'importe quelle heure du jour. Cependant l'habitude de manger beaucoup et à des heures indues mème chez ces personnes fera sentir ses mauvais effets un jour ou l'autre comme tout abus d'ailleurs des fonctions organiques.
Mais chez les personnes plus âgées, dont les muscles sont plus lents et il est mieux de ne pas exiger trop de travail des intestins et de l'estomac pendant les heures du sommeil.
Une petite quantité de nourriture dans l'estomac avant le sommeil, tire un peu de sang qui se trouve dans le cerveau, occupe ainsi les centres nerveux intéressés et contribue indirectement à un calmer d'autres dont l'influence contribuerait peut-être à éloigner le sommeil. Nombre de personnes qui souffrent d'insomnie connaissent très bien l'heureux effet produit par l'absorption d'un verre de lait chaud, de cacao ou d'un léger repas avant d'aller se coucher.
Le jeune enfant ne peut avoir trop de sommeil et le meilleur moyen d'y arriver est de lui remplir l'estomac à intervalles réguliers.
Les enfants vigoureux et les personnes qui s'occupent de travail manuel un peu lourd se trouvent bien d'un gros déjeuner et

d'un gros diner ces deux repas comprenant presque tout le quotidien de viande et d'autres protéines.
Le repas du soir peut-être plantureux mais devrait consister sur tout d'aliments comme le pain, les céréales, des oeufs, des fruits, etc. aliments dont l'assimilation ne stimule pas indument les centres nerveux. Les soupes, les extraits riches et protéines solides produisent beaucoup d'urine, riches en produits de rebut et très acides, ce qui est un facteur à considérer.
Ceux qui travaillent de la tête ou les artisans dont le métier exige une forte tension de l'esprit mais très peu d'effort musculaire, jeûner et un bon repas le ferait mieux de prendre un léger repas précédé de dix à quinze heures le temps du sommeil.

Pour faire des Marinades Domestiques

Suivez l'exemple des femmes de marque et faites vos marinades à la moutarde chez vous, cette année. Vous pourrez choisir la combinaison de légumes que vous désirez, vous ferez plaisir à votre famille et pratiquerez la véritable économie domestique.

Demandez par lettre le livre de recettes GRATIS concernant les marinades, salades, assaisonnements de salades, remplissages de sandwich, etc.

COLMAN KEEN (Canada) Limited
1090, rue Amherst, Montréal.

LE MOUTARDE COLMAN

facilite la digestion



SEPTEMBRE

Pleine lune, le 29,
Dernier quartier, le 6,
Nouvelle lune, le 13,
Premier quartier le 21.

NOS SAINTS PATRONS

1. S. Gilles.
2. S. Etienne, roi.
3. S. Mansuy.
4. S. Rosalie.
5. S. Laurent Justilien.
6. S. Zacharie.
7. S. Reine.
8. S. Nativité de la Ste Vierge.
9. S. Gorgon.
10. S. Nicolas de Tolentino.
11. S. Prote et Hyacinthe.
12. S. Emilien.
13. S. Aimé.
14. S. Exaltation de la Ste Croix.
15. S. Nicodème.
16. S. Cyprien.
17. S. Lambert.
18. S. Joseph de Cupertino.
19. S. Quatre Temps—S. Janvier.
20. S. Eustache.
21. S. Quatre Temps—S. Matthieu.
22. S. Quatre Temps—S. Maurice.
23. S. Lin.
24. S. Notre-Dame de la Merci.
25. S. Firmin.
26. S. Justine.
27. S. S. Côme et Damien.
28. S. Vincelas.
29. S. Michel, archange.
30. S. Jérôme.

274 jours écoulés.

CHOSSES UTILES A SAVOIR

Quel Est le Poison Qui se Trouve Dans l'Alcool de Bois?

Si ce qu'on appelle ordinairement alcool de bois s'était appelé à l'origine de son véritable nom, méthylène ou alcool méthylique, nul n'aurait probablement pensé à en boire, parce que non seulement nous aurions hésité à boire une chose ainsi nommée, mais tout distionnaire nous aurait instruit sur sa véritable nature. On n'aurait jamais dû lui donner ce nom d'alcool de bois, vu que c'est purement un dissolvant et non un breuvage.

Il fut d'abord manufacturé aux Etats-Unis en 1850 comme un dérivé de l'industrie du bois. Des pièces de bois sont placées dans une cornue et par condensation un liquide contenant du goudron et autres éléments est produit. On obtient l'alcool méthylique ou méthanol de ce liquide par la distillation. Le premier méthanol était d'une couleur jaune vert, au goût nauséabond et de mauvaise odeur, par conséquent très désagréable au palais. De sorte que nul ne songeait à en boire.

En dix ans, cependant, le produit avait été raffiné au point qu'il vint à ressembler à de l'alcool de grain et contenait des propriétés qui ne devaient pas être prises à l'intérieur. On le désignait sous le nom d'alcool de bois. Divers manufacturiers du produit pour combattre les ravages causés par cette erreur dans sa désignation, mais le nom resta quand même et continua à causer la mort et à rendre aveugle.

Même avant les jours de la prohibition nous avions des épidémies d'empoisonnement par l'alcool de bois aussi dévastatrices que la présente épidémie. Entre 1890 et 1912 près de 1,000 cas ont été rapportés. Environ 35 pour cent des victimes sont mortes, tandis que 12 pour cent souffrirent d'un affaiblissement dans le rayon visuel.

CONSOLATION

—Vous venez de recevoir de la sauce sur mon palato.
—Ne vous en faites pas, il en reste encore à la cuisine.

QUESTION

—Comment qu'il s'appelle ton petit frère?
—J'ai pas de petit frère.
—Et ta petite soeur?
—J'ai pas de petite soeur.
—Qui que tu fais, alors?

La Saucière
Est Fais Tout